

Stelvi Misch

80 Murray St.

Chicopee Falls, Mass.

~~2435~~  
479477

Placi 1-25-46 = \$26.50  
Paid 10-8-48 = \$25.00 Service

Placi 3/4/48 - 15-  
ad P. Sophie Mayska  
na Zrodnie Sporny.

Placi 12-17-48 Placi pa app.

Placi 12-18-48 \$187.43  
Met \$19.90

Placi 10-1-48  
" before 12-1-48

address 10-25-48

address 12-28-48-  
Merrill Hotel  
Kempsey Rd.  
W. Berhampton  
Staffs  
England.

Perlon Hotel  
The Werge.  
Wolverhampton  
Staffs.

Shouradga cistegueso karta  
Sgt. Wladyslaw Rado 38 age  
(last cistegung) A. 589  
Polish Tares C. M. F. Wady.

Placi 4/29/48 - 10-48

Placi 12-18-48  
W. Berhampton  
England

5-12-48 - 10-1-48

New address: 3/4/48.  
Sgt. Wladyslaw Rado  
Wolverhampton  
No. Market Street  
Staffs, England.  
Placi 10-7-48 Placi \$15





This March 80 Muzzy St. Chicopee  
Falls, Mass March 23, 1937 at Springfield  
Mass. # 4172389

2 — June 1912  
3 — Drop Forge

4 P.E. \$ 8.500 mort \$ 1100 <sup>00</sup>  
Rent \$ 600 <sup>00</sup> yearly.

5 wife Victoria <sup>48</sup> son Joseph 13.  
Sprawacka Sgt. Wladyslaw Radlo  
H. 589 Polish Forces C.M. F. Italy  
38 age. brat ciote guy.

More Drop Forge Drop Forge \$ 43

Chicopee Falls

" " my wife }  
\$ 1061.01  
\$ 888.46  
1949.47

Bonds \$ 1300

KONGRES POLONII AMERYKAŃSKIEJ  
OKRĘG NA ZACHODNI MASSACHUSETTS  
Dom Narodowy Polski—Chicopee, Massachusetts

APEL DO PRZYJACIŁ POLSKI!

Drodzy Rodacy-Obywatele Amerykańscy:

Od lat sześciu Naród Polski, znosił z powodu wojny okropne cierpienia głodu, nędzy i przesładowań od zwyrodniałych siepaczy niemieckich. Tysiące niewinnych braci i siostr naszych zostało pomordowanych, domy ich zostały zniszczone a dobytek zabrany. Po upadku Hitlera i jego bandy, zdawało się iż skończyły się cierpienia ludu polskiego, a tymczasem tak nie jest.

Sila jednego wroga Polski została złamana ale na to miejsce przyszedł drugi niby przyjaciel, lecz taki sam wróg który próbuje zabrać Polsce wszystko to co tamten pierwszy nie zdołał ukraść. Oczy całej Polski zwrócone są do Ameryki wyglądając od Niej ratunku. Ameryka ma siłę i może udzielić Polsce pomocy, lecz naród Amerykański jest bałamucony przez wrogów Polski którzy na propagandę zachydzenia Polski wydają miliony dolarów. Potrzeba więc przeciw działać tej wrogiej propagandzie tutaj w Ameryce, a powinniśmy to uczynić my, Polacy-obywatele amerykańscy. Musimy to uczynić my, to jest Wy, drogi obywatelu polskiego pochodzenia, i Wy, polskie towarzystwa i organizacje. I w tym celu musimy złożyć ofiarę godną naszego honoru i imienia polskiego. Musimy ofiarę tę złożyć na cele uświadamiania Amerykanów i bronięcia dobrego imienia Polski a to przez radio, prasę i innymi legalnymi sposobami.

W celu więc ażeby zebrać potrzebne fundusze na cel powyżej podany, specyjni kolektorzy od-wiedzą każdego z Was, wielkiego lub małego byzniesiste każde wielkie lub małe towarzystwo z prośbą o ofiarę finansową na kosztą przeprowadzenia całego programu jaki nakreślił sobie Kongres Polonii Amerykańskiej, Okręg na Zachodnią Część Stanu Massachusetts.

Za jakąkolwiek danię, serdecznie Panu lub Towarzystwu dziękujemy w imieniu krainy Ojców naszych obecnie gnębionej, nieszczęśliwej Polski. Nazwiska i wysokość sumy ofiarowanej, będą umieszczane w następujących polskich pismach: Nowa Anglia, Nowy Świat, Kuryer Codzienny i Dziennik Dla Wszystkich.

ZA KOMITET POMOCNICZY NA MIASTO CHICOPPE  
OKRĘGU KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ

Stanisław Przybyłowicz, Prezes  
Stanisław Folt, Sekretarz  
Stanisław Sitarz, Kasjer

MEMBER COMMITTEE ON  
APPROPRIATIONS

Congress of the United States  
House of Representatives  
Washington, D. C.

SECRETARIES:  
ANNE CREIGHTON  
ALICE FURTEK  
CECILE HARNISCH

Springfield, Massachusetts  
September 12, 1949

Mr. Felix Furtek  
226 Exchange Street  
Chicopee, Massachusetts

Dear Mr. Furtek:

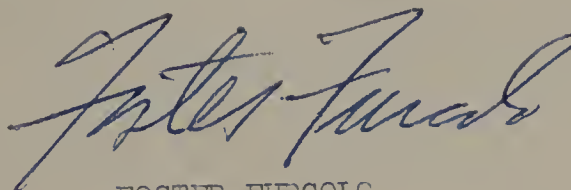
This is to acknowledge receipt of your recent letter concerning Mr. Rado.

As soon as I have a report from the American Consul on this matter, you will be promptly notified.

You can be assured that I will do everything possible to expedite issuance of this visa.

With kindest regards, I am

Sincerely yours,



FOSTER FURCOLO  
M. C.

FF/af





September 7, 1949

Hon. Foster Furcolo  
House of Representatives  
Washington, D. C.

My dear Mr. Furcolo:

Re: Mr. Wladyslaw Rado, Polish Quota Immigrant  
Merry-Hill-Hostel  
Langley Rd., Wolverhampton, Staff's., England

My client, Mr. Felix Malek, residing at 80 Muzzy Street, Chicopee Falls, Massachusetts requested me to write you relative to investigation of the above-mentioned immigrant's case. The above-mentioned immigrant was promised an immigration visa from the American Consul in London, England back in December, 1948. As over eight months has elapsed since that time, and no visa was issued the immigrant, we would appreciate it if you would look into this matter.

Thanking you for your consideration in this matter, I remain

Very truly yours,

Felix Furtek

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
CHICAGO, ILL.

RECEIVED

FROM THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
CHICAGO, ILL.  
RECEIVED  
FROM THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DEPARTMENT OF CHEMISTRY  
CHICAGO, ILL.

RECEIVED

FROM THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO



nie wiem faktycznie sam co to jest,  
czy to tylko cieszynie ludzi, czy też  
jakas bijada;

Szanowny Panie!

Jajeli Pan ma jakies szanse,

wice prosze napisac do Londynu  
i dowiedziec sie w tej sprawie, moze  
jaki raz Panu cos odpowiedza.

Zpewnieniem

W. Pank

Jajeli Pan dostanie jakas kulwick odpowiedz  
prosze mnie powiadomic.

WOLVERHAMPTON. dn. 30. Sierp. 1949.

Szanowny Panie!

List od Pana otrzymalem,

co Pan sie dowiaduje w mej sprawie to  
wiec sie nie myle to juz Panu pisalem,  
ale jeszcze moze teraz olobitniej napisac,  
otuz sprawa ma sie nastepujaco,  
w listopadzie 1948, ostatek gawiedomie

nie ze mam sie zglosic w Konsulacie  
Amerykaniskim w Londynie z gotowymi  
dokumentami, na dzien 8 grudnia 1948  
na "Interview", dokumenty jakie mi  
wskazali przygotowalem, w nalezny tem  
parzydku, i osobiscie na wskazyany termin  
zglosilem sie w temize konsulacie.

Dokumenty miały być następujące:  
Passport, lub Travel-document,  
całkowita świadectwa i wyjątek,  
2 metryki urodzenia,  
Świadectwo moralności, (opiniis i wyjątek),  
Świadectwo lekarskie, badania krwi i rąk,  
Świadectwo stanu cywilnego, i wiele innych.  
Wszystko to miało być w należytym porządku,  
stawałem się do dodatków do badania  
lekarskiego przez lekarza konsularnego,  
i wywiadów politycznego i t. d.  
Wszystkim odpowiedziałem i gotałem  
przejść, w końcu widziałem opłatę  
wizową.

W końcu powiedziano mi że ponieważ  
Polaka Kwata jest dość obciążoną, więc  
muszę jeszcze czekać około 3 miesięcy,  
na wydanie wizy. Po upływie 3<sup>tych</sup> miesięcy  
dowiedziałem się listownie do konsula  
i załatwieniem jak się sprawa posuwała,  
to mi odpowiedział że jak nadejdzie  
czas to mnie zawiadomią, już mi nie  
brzydzę po trzy miesiące, gdyż już jest  
1 miesiąc i więcej nie zawiadamiają,  
wreszcie podesłał mi Travel-document,  
i znowu się koniecznie było wyjechać, to znowu  
mnie Świadectwem byłem się koniecznie  
wyjechać, a ten jak nie tak nie.



Dnia 17 sierpnia, 1949 roku

Mr. Władysław Rado  
Merryhill Hostel  
Langley Rd.  
Wolverhampton, Staffs. England

Szanowny Panie:

Niech mi Pan napisze i to zaraz jak sprawa Pańska się obecnie przedstawia. Pan bowiem miał mieć wizę jeszcze w miesiącu grudniu, tymczasem upłynęło siedm miesięcy, a Pana jeszcze nie widać.

Niech Pan mi opisz dokładnie i prawdziwie swoją sprawę. My musimy wiedzieć wszystko tak jak się prawda przedstawia ażeby Panu dopomóc. Niech Pan wyśle list pocztą lotniczą.

Z szacunkiem,

Felix Żurtek





Dnia 20 czerwca, 1949 roku

Mrs. Zofja Majka  
329 Lake Street  
Toledo, Ohio

Szanowna Pani:

Otrzymałem list od Władysława Rado który prosię niech Pani przeczyta uważnie. Ma on wszystkie obietnice Konzularne że wnet przyjedzie po wszystko uczyni to co konsul od niego żądał. Jeszcze pisze że w miesiącu grudniu przyobiecano mu za trzy miesiące wyjazd, a tu dochodzi sześć miesięcy i on jeszcze nie wyjechał. Jest to prawdopodobnie dlatego że w Urzędach to się nigdy nie spieszą, bo na wszystko mają czas, bo rząd ma dosyć pieniędzy to może im pejdę płacić i później z nas kolektować w podatkach, no ale trudno, co my możemy na to poradzić.

Dzisiaj zaraz napisałem list do Konsula tam w Londynie ażeby to sprawę przyspieszyć. Niech mi Pani odeśle ten list.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j



Dnia 2 czerwca, 1949 roku

Mr. Władysław Rado  
Merryhill Hostel  
Langley Rd.  
Wolverhampton Staffs.  
England

Szanowny Panie:

Pan miał tutaj przyjechać jeszcze/<sup>z</sup>początkiem nowego roku, tymczasem przyszedł już czerwiec a Pan nie nie pisze ani do mnie ani do Pana Felixa Małek co stoi na przeszkodzie że Pan nie może wyjechać.

Niech mi Pan napisze i to zaraz jak się sprawa Pana obecnie przedstawia.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:1





Dnia 2 czerwca, 1949 roku

Mrs. Zofia Majka  
329 Lake St.  
Toledo, Ohio

Szanowna Pani:

W odpowiedzi na list Pani w sprawie Władysława Rado, donoszę uprzejmie że Pan Rado wcale do mnie nie pisze czy mu coś brakuje, czy mu trzeba pomóc.

Jeszcze w miesiącu grudniu pisał tutaj i do mnie i do Pana Felixa Małek że mu potrzebna szyfkaarta i to natychmiast/będzie wyjeżdżał. Pan Małek zakupił u mnie szyfkartę i bo wysłaliśmy mu przez pocztę lotniczą, jednak potem słuch o nim zaginę, więc ja sędzę że w pierwszym rządzie on jest interesowany, on odbiera listy od Konzula, on odbiera listy od kompanii, więc jeżeli mu coś brakuje, to powinien do mnie pisać. Nie dopiero trzeba się o to dopominać, i pytać się jego co mu brakuje.

W każdym razie ja dzisiaj napiszę list do niego ażeby mi opisał swoją sprawę.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF: j



329 Lake Ulica  
Toledo, Ohio  
26 Maja, 1949

Pan Felix Furtek  
226 Exchange Street  
Chicopee, Mass.

Szanowny Panie Furtek:

Skreślam pare słow I  
chciałam się dowiedzić w sprawie sprowa-  
dzenia mojego brata Władysław Rado. Czy  
Pan nic otem nie wie? Po trzy lata miał  
przyjechać. Już mineło trzy lata w stycz-  
niu i nic otem nie słyhać. Czy by Pan  
nie mógł nic w tem zrobić żeby ten przyjazd  
jakos pospieszyć?

Kuzyn Małek pisał że  
juz pieniądze dawno posłał a tu nie może  
sie dostać.

Proszę Pana bardzo żeby  
te sprawę juz poruszał.

Z szacunkiem,

Zofia Majka





W. Rado  
Merryhill Hostel  
Langley Rd.  
Wolverhampton, Staffs.

Wolverhampton. 28.12.48

Szanowny Panie!

W dniu dzisiejszym otrzymałem list  
od Pana, w nim list od mego Kuryna  
Felixa Malek - potwierdzający dalszą jego  
gwarancję. Który natychmiast wystąpił do  
Konsulatu U. S. A., w Londynie. równier  
otrzymałem certyfikat że mam zapłaconą  
kartę okrętową, sprawa jest załatwiona  
pomyślnie, lecz ja jednak jeszcze z tem  
certyfikatem nie będę mógł się wreszcie  
zgłosić, aż otrzymam wize, jednak mam  
nadzieję że ten list jaki wystąpił do konsula  
przyspieszy jej wydanie, bo tak mnie  
przy najmniej informowano na tej egzaminacji  
gdy byłem 8 go: godzinie w Konsulacie,

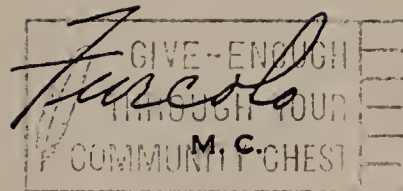
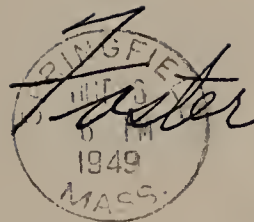
Zawszytko tam bardzo dziekuje  
i pozostaje z wielkimi pozdrowieniami

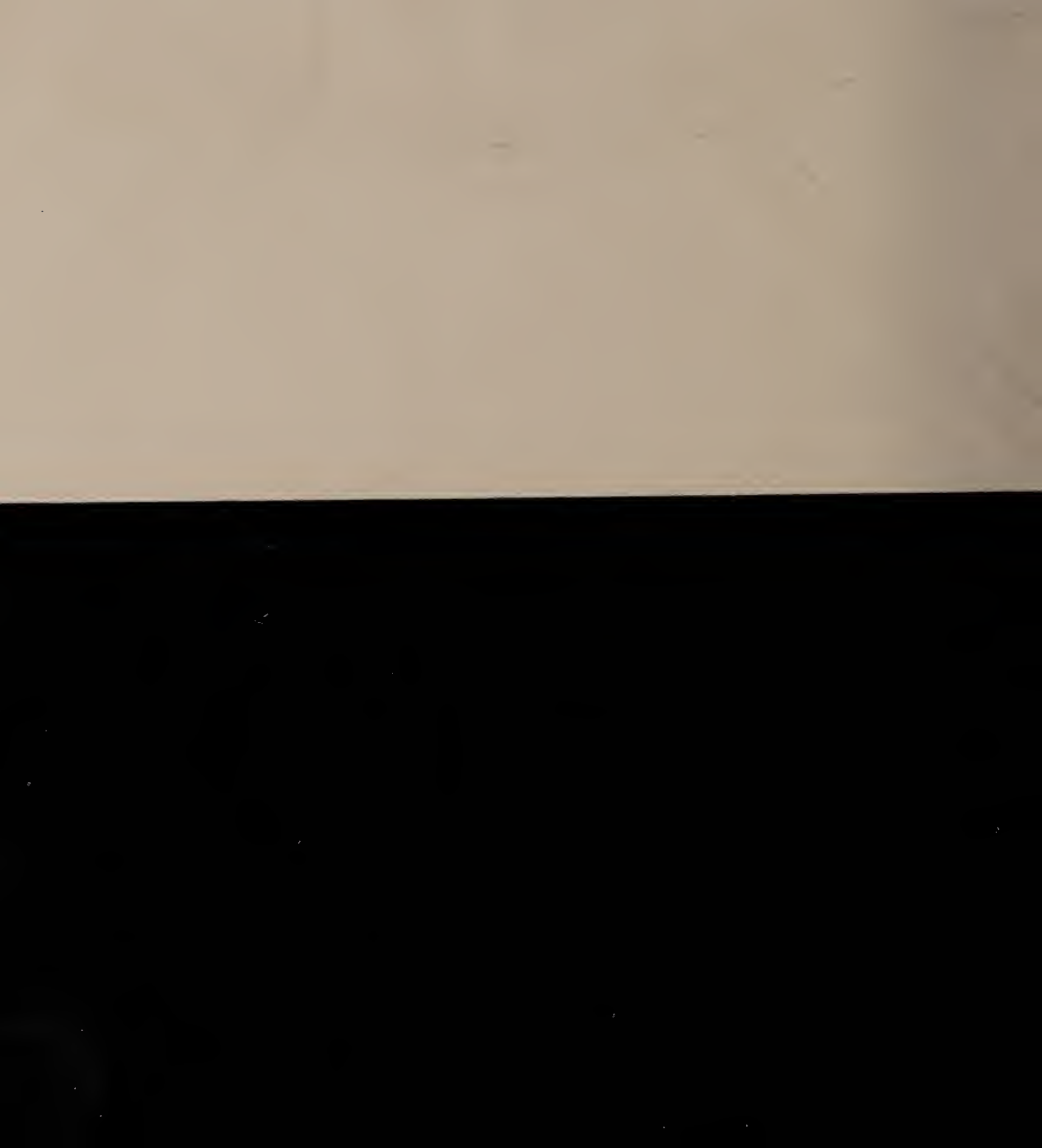
W. Kado.

Congress of the United States  
House of Representatives

OFFICIAL BUSINESS—FREE

Felix Furtek, Esquire  
226 Exchange Street  
Chicopee, Massachusetts







FOSTER FURCOLO  
2D DIST., MASSACHUSETTS

MEMBER COMMITTEE ON  
APPROPRIATIONS

ADMINISTRATIVE ASSISTANT:  
LAWRENCE F. O'BRIEN, JR.

SECRETARIES:  
ANNE CREIGHTON  
ALICE FURTEK  
CECILE HARNISCH

**Congress of the United States**  
**House of Representatives**  
**Washington, D. C.**

Springfield, Massachusetts  
October 5, 1949

Felix Furtek, Esquire  
226 Exchange Street  
Chicopee, Massachusetts

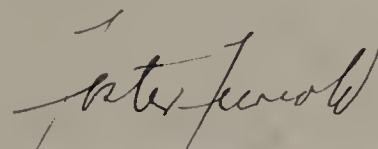
Dear Mr. Furtek:

Enclosed is a copy of a letter from  
the American Embassy in London concerning Mr. Rado,  
the contents of which I would appreciate your  
referring to the interested party, Mr. Malek.

Please inform me if there is anything  
further I can do on this matter at this time to  
be of assistance.

With kindest regards, I am

Sincerely yours,



FOSTER FURCOLO, M. C.

FF/c



211 - RADO, Wladyslaw  
FAMA:mpt

DUPLICATE

VIA AIR MAIL

AMERICAN EMBASSY  
1 Grosvenor Square, London, W.1.  
September 21, 1949

My dear Mr. Furcolo:

I have received your letter of September 12, 1949 in which you express interest in the immigration visa case of Mr. Wladyslaw Rado, who is registered here as an intending immigrant under the Polish quota as of May 21, 1946, the date of his original registration at the American Consulate General at Naples.

The records of the Embassy reveal that on December 8, 1948 Mr. Rado successfully made formal application for an immigration visa and his name has been added to the list of qualified applicants awaiting the allotment of Polish quota numbers. However, in view of the heavily oversubscribed state of the Polish quota, Mr. Rado's turn has not yet been reached and on the basis of present indications it would appear that he may still be confronted with a further waiting period.

Meanwhile, I take pleasure in assuring you that your interest in this case will be borne in mind and that it will continue to receive every possible consideration compatible with the immigration laws and regulations of the United States.

Sincerely Yours,

John W. Bailey, Jr.  
American Consul General

The Honorable  
Foster Furcolo,  
House of Representatives,  
Washington.

A true copy of  
the signed original  
[Signature]

211 - RADO, Wladyslaw  
KAMA:mpc

DUPPLICATE

VIA AIR MAIL

AMERICAN EMBASSY  
1 Grosvenor Avenue, London, W.1.  
September 21, 1949

My dear Mr. Turcolo:

I have received your letter of September 15, 1949 in which you express interest in the immigration visa case of Mr. Wladyslaw Rado, who is registered here as an incoming immigrant under the Polish quota of May 21, 1940, the date of his original registration at the American Consulate General at Naples.

The records of the Embassy reveal that on December 6, 1948 Mr. Rado successfully made formal application for an immigration visa and his name has been added to the list of qualified applicants awaiting the allotment of Polish quota numbers. However, in view of the heavily oversubscribed state of the Polish quota, Mr. Rado's turn has not yet been reached and on the basis of present indications it would appear that he may still be confronted with a further waiting period.

Meanwhile, I take pleasure in assuring you that your interest in this case will be borne in mind and that it will continue to receive every possible consideration compatible with the immigration laws and regulations of the United States.

Sincerely yours,

John E. Malley, Jr.  
American Consul General



Receipt for Registered Article No. 762Registered at the Post Office indicated in the Postmark WFee paid 20 cents - Class postage WDeclared value W Surcharge paid, \$ WReturn Receipt fee W Spl. Del'y fee WDelivery restricted to addressee: Win person W, or order W Fee paid WAccepting employee will place his initials in space indicating restricted delivery. WPOSTMASTER, per W

MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not exceeding \$5, up to \$1.35 for indemnity not exceeding \$1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 40 cents to \$1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-20305-1

December 18, 1948.

Cunard White Star Line Ltd.  
 393 Boylston Street  
 Boston, Massachusetts

Dear Sirs:

Re: Prepaid #160439, Władysław Rado  
 of Merryhill Hostel, Langley Rd,  
 Wolverhampton Staffs, England..

We are enclosing the Agents Advice of the  
 above-mentioned Prepaid and the check for \$167.53  
 to cover all expenses.

We have been informed that Mr. Rado has been  
 promised an immigration visa..

Very truly yours,  
 CHICOPEE BANKERS CORPORATION

FF:s

President





Dnia 18 grudnia, 1948 roku

Mr. Władysław Rado  
Merryhill Hotel  
Langley Rd.  
Wolverhampton Staff's  
England

Szanowny Panie:

List Pana otrzymałem jak również otrzymał *Małek*  
list od Pana p. Felix Furtek. Na polecenie  
p. Małek wyrobiłem w dwu kopiach Deklarację którą  
Panu w dwu kopiach posyłam. Pan doręczy obie  
kopie tam gdzie przynależy to jest do Konsula.

Następnie p. Małek zakupił u mnie Kartę  
Okrętową na klasę turystyczną Cunard White Star  
Line. Ma Pan opłaconą podróż aż do Springfield,  
Mass., które leży zaraz obok Chicopee Falls, Mass.

Kartę okrętową No. 160439 załączam. Adres  
kompanii okrętowej jest: Cunard White Star Ltd.,  
E. C. 3, Cunard House, 88 Leaden Street, London.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny

FF/v



# CUNARD WHITE STAR LIMITED

No. P 160439

(Form I)

(BOSTON ISSUE)

For.....Class Ocean Passage as Follows:

Names of Passengers	Age
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Booked from:

.....Via.....  
(EUROPEAN STARTING POINT) (PORT OF DEPARTURE)

To.....Via.....  
(AMERICAN DESTINATION) (PORT OF ARRIVAL)

AMOUNT RECEIVED

OCEAN FARE or Thru Rate	Adults	Children	Infants	
.....	.....	.....	.....	\$.....

Class	Full	Half	Quarter	Free	
European Rail Fare	.....	.....	.....	.....	\$.....

U. S. Head Tax { FILL IN "U.S.C." IF PASSENGER IS UNITED STATES CITIZEN } \$.....

Class	Full	Half	Free	
American Rail Fare	.....	.....	.....	\$.....

Cash Advance To Be Paid At..... \$.....

As Per C.A.O. No.....

Embarkation Tax	\$.....
Total Amount Received	\$.....

ROUND TRIP Includes Eastbound Fare as per Following

Ship	Net Value	Good For Accommodation Value
Sailing Date.....		
Westbound Ticket.....		
Eastbound Ticket.....		

Purchaser's Name and Address: (Regulated by U. S. Government)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

First Passenger's Birthplace	First Pass. Relationship to Purchaser
.....	.....

For the Company:

Agent's Signature.....

Street Address.....

City.....

Date Issued..... State.....

PURCHASER'S RECEIPT and CONTRACT for PASSAGE from EUROPE to AMERICA  
Keep this receipt — do not send it to the passenger

**NOT VALID FOR PASSAGE**

**NOT TRANSFERABLE**

This purchaser's receipt and contract for ocean passage must be carefully preserved by the purchaser. It should not be sent to the passenger and it will not be honored for passage.

Passage will only be granted in exchange for the "Prepaid Certificate", issued in conjunction with this "Purchaser's Receipt."

IN CONSIDERATION of the sum named in the margin hereof, the receipt of which is acknowledged, C u n a r d White Star Limited agrees to provide transportation as specified herein for the person or persons mentioned, within two years, at the rates in force at the date hereof, on any ship of C u n a r d White Star Limited on which there is accommodation available of the class provided for and at the rate paid; AND IT IS MUTUALLY AGREED THAT THIS CONTRACT IS ISSUED BY C U N A R D WHITE STAR LIMITED AND ACCEPTED BY THE PURCHASER AND BY THE PASSENGER ON THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

1. This contract is made between the purchaser acting as agent for the passenger and C u n a r d White Star Limited, and it is understood and agreed that wherever the word "Company" occurs in this contract it refers only to C u n a r d White Star Limited. In providing tickets of or transportation by connecting carriers, the company acts only as agent of such connecting carriers.

2. A contract ticket for ocean passage will be issued to the passenger(s) in accordance with the laws of the country from which the passenger is booked or embarks. AND IT IS MUTUALLY AGREED between the Company, the purchaser hereof and the passenger that the purchaser and the passenger will be bound by the terms of such ocean contract in addition to the terms of this prepaid certificate and contract.

3. Emigrant passengers must not leave their homes for port of embarkation until advised to do so by the Company, otherwise they must stand the consequences of delay and all expenses in connection therewith. If upon receipt of such advice the passenger does not come forward after signifying his intention to do so, or if the Contract or Interim Ticket or other Passage Certificate issued to the passenger by the Company is lost or mislaid, this Contract is to be considered cancelled and the Passage money absolutely forfeited.

4. This contract is not transferable and is valid only for the passengers named herein. It is not available for persons who are not entitled to admission to the United States or Canada, as the case may be, according to the interpretation of the laws of those countries by the Company or otherwise (nor will children under sixteen years of age be accepted unaccompanied by an adult) and the Company shall not be liable for any expenses whatsoever incurred by or for such persons enroute or at the port of embarkation.

5. The Company may provide board and lodging and forwarding back to their former homes for any emigrant passengers going forward to the port of embarkation, who for any reason whatsoever are not forwarded further, and such expenses shall be a deduction against any refund due on this contract.

6. Twenty cubic feet of personal baggage for each First or Cabin Class adult passenger and 15 cubic feet for each Tourist or Third Class adult passenger will be carried by the Company's ship without additional charge and in the event of these amounts respectively being exceeded, the passenger shall pay at the current rate for each cubic foot of excess baggage. But it is agreed that neither the Company, nor the passage broker or agent, nor the ship, is in any case liable for loss of, or injury to, or delay in the delivery of, baggage or property of any passenger beyond the amount of ONE HUNDRED DOLLARS for each first class adult passenger and FIFTY DOLLARS for each cabin, tourist or third class adult passenger at which sums respectively it is HEREBY MUTUALLY AGREED that the same is valued and upon which valuation the price of passage hereunder is based, unless the value of the same in excess of these sums respectively be declared at or before the issuance of this contract or at or before the delivery of said baggage or property to the ship, and unless additional compensation at the rate of 1% on such excess of value is paid thereon (in which case the liability shall not exceed such specified value), and unless a special contract is made in duplicate and signed by the parties; and this agreement as to the extent of liability shall also apply to any baggage or property as to which the Company may have become liable as warehouseman either before or after the voyage, and to baggage or property placed or intended to be placed in the passenger's stateroom.

7. Neither the Company nor the passage broker or agent nor the Ship is in any case liable for the death of, or injury to, any passenger beyond the amount of \$100 in respect of each First Class passenger and \$50 in respect of each Cabin, Tourist or Third Class passenger.

8. No suit, action or proceeding against the Company or the Ship, or the agents of either, shall be maintainable for the recovery of baggage or property, or for damages for loss of, or injury to, or delay in delivery of the passenger's baggage or property, or for detention of the passenger, delay in landing him, or for injury to the passenger, or for breach of the terms hereof unless, (a) written notice of the claim be delivered to the Company at its New York address, namely 25 Broadway, New York, N. Y., within forty days after the termination of the voyage, and (b) such notice having been given, the suit, action or proceeding is commenced within one year after the termination of the voyage, and such suit, action or proceeding shall not be maintainable thereafter notwithstanding any provision of law of any State or Country to the contrary.

9. In making any arrangements for the care or transportation of any passenger or his or her baggage by any connecting or other carrier, railway, vessel, craft, transportation company, tramway, carriage, automobile, aircraft, or otherwise howsoever than by the Company's ships or such tenders as are supplied at the sole expense of the Company to embark or disembark passengers in or from the same, or in making any arrangements for shore accommodation virtually amusement or entertainment for any passenger, or for any other service or facility whatsoever for any passenger otherwise than aboard the Company's ships or the tenders aforesaid, it is understood and agreed that the Company is merely acting in the capacity of agent for the party or parties actually providing such care transportation accommodation virtually amusement entertainment service or facility aforesaid, and that the same are provided subject to the terms appearing in the tickets vouchers or notices for the time being in force of such party or parties or otherwise imposed by such party or parties. It is further understood and agreed that the Company is not to be, or to be held, liable for the act, neglect, default, or omission of any party whomsoever in respect of any events, matters or things, whatsoever or wheresoever, elsewhere than aboard the Company's ships or such tenders as are supplied at the sole expense of the Company for the purpose of embarking or disembarking passengers in or from the Company's ships.

10. The right is reserved to refuse passage to anyone in such a state of health or physical condition as to be unfit to travel or whose condition through disease or otherwise may be dangerous or obnoxious to other passengers.

11. Additional fare will be collected on any children not specified in this contract, or where misrepresentation has been made as to age.

12. Refund can be obtained only by returning this "Prepaid Certificate" and also the "Purchaser's Receipt and Contract" to the Company in America and after they have received confirmation of the cancellation of the passage from their foreign office. Such refund shall be subject to the customary cancellation fee then in effect.



Names and Address: ( U. S. Government  
Reproduced by )

Reducing for

Arque  
Accord. l. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839,

1815-1816

Revised  
Autumn  
Total

... ..  
... ..  
... ..

100

NAME	MR	AGE
JOHN BAXTER CHISEN BORN 1870 NEWYORKER		
TEN	HON. OFFICE	YES
VOTING	CERTAIN	INDUBIT

..... 115

СМЕРЬ НАСТАВНИКА

[illegible]

# THE TVC

Richard A. (1870-1940)

15

[illegible]

asked in the hearing is correct.

[illegible]

and imputed additional compensation of the rate of 1.5% on each excess of value is paid thereon on the excess ascertained value, and makes a special contract as made in *Grubbs v. and* was not required to be made in the instance of this contract as it is not being the delivery of said paper.

which valuation the price of base-rate premium is based, unless the value of the same in excess of the amount of which same respectively is HEREBY MUTUALLY AGREED that the

But it is argued that neither the Company, nor the passenger proper or agent, nor the shipowner is liable for the negligence of the crew in the carriage of such merchandise, proving

of these amounts respectively being excepted, the basecost shall pay at the current rate for each month on the Class staff passenger will be earned by the Company a ship without regard to the two hundred of passenger being on each day of the voyage.

...and the fact of a person's possession of a deep hatred against a certain group of persons should be a question not assumed any relief due on this conflict.

2. The Company may provide board and lodging and forwarding pack to their former partners or at the port of embarkation.

the loss of those countries by the Community or otherwise (non-EU children under sixteen years of age are not entitled to admission to the United States or Canada, as the case may be, according to the Convention).

The object is not transmissible and is valid only for the shareholders named herein.

3. Confirmed participants were not asked to have a conversation and to answer questions that could not come forward after signifying his intention to do so, or if the Co-operators they met stated the consequences of delay and all expenses in connection therewith.

addition to the terms of this buying certificate and contract.

3. A contract signed for ocean bauxite will be assigned to the bauxite seller in accordance with the following criteria:

in providing tickets or on transportation by connecting carriers, the court held it is impossible to find any effect that whatever the *West Coast* rule occurs in this context.

TABLE 1. *Mean (SD) values of the variables measured in the 1000 subjects in the 1990-1991 and 1992-1993 surveys. The 1990-1991 survey was conducted in the winter months (January-March) and the 1992-1993 survey was conducted in the summer months (June-August). The 1990-1991 survey was conducted in the winter months (January-March) and the 1992-1993 survey was conducted in the summer months (June-August).*

for limited space to provide transportation as described herein for the benefit of persons mentioned in CONSIDERATION of the sum named in the marking part of the receipt of which is signed

"Domestic Receipts."

Dnia 12 maja, 1947 roku

Mr. Władysław Rado  
Withybush-Camp S. 5  
n/Haverford-West Pembrokeshire,  
S. W. England

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana, donoszę że skoro Pan zmienił miejsce zamieszkania i przeniósł się Pan z Italii (Włoch) do Anglii, to powinien Pan udać się osobiście do Konsula Amerykańskiego w najbliższym mieście w Anglii, i poprosić go Pan powinien ażeby on sprowadził do siebie dokumenty Pana od Konsula z Włoszech.

Pan powinien tę robotę zrobić sam gdyż Pan te dokumenty u Konsula zostawił, a nie my.

Spodziewamy się że Konsul w Anglii do proźby Pana się przyczyni.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny, i  
Agent  
226 Exchange Street  
Chicopee, Mass., U.S.A.

FF:j



94/6/5 • A • H

.....  
.....  
..... of the motor vehicle, except as herein stated.

**Item 6.** Except with respect to bailment lease, conditional sale, mortgage or other encumbrance the named insured is the sole owner

Special charge for	
as per endorsement attached	
Coverages A and B, \$ 8.00	
Coverage C, \$ 2.00	
Coverage D, \$ 1.00	
TOTAL PREMIUM	\$ 12.03

LIMITS OF LIABILITY		PREMIUMS	
E L C I H E V	BODILY INJURY LIABILITY	1. Each Person A— COVERAGE 2. Each Person B— COVERAGE 2. Each Person C— COVERAGE Each Accident D— COVERAGE	1. \$5,000 2. \$10,000
	PROPERTY DAMAGE LIABILITY	1. Each Person A— COVERAGE 2. Each Person B— COVERAGE Each Accident C— COVERAGE Each Person D— COVERAGE	1. \$5,000 2. \$10,000
a	2,000.	Each Person D— COVERAGE MEDICAL PAYMENTS	2,000.
	5,000.	Each Person D— COVERAGE STATORY	5,000.
	20.00	Each Person D— COVERAGE STATORY	20.00
	1.50	Each Person D— COVERAGE STATORY	1.50
	1.00	Each Person D— COVERAGE STATORY	1.00
b	2,000.	Each Person D— COVERAGE STATORY	2,000.
	5,000.	Each Person D— COVERAGE STATORY	5,000.
	20.00	Each Person D— COVERAGE STATORY	20.00
	1.50	Each Person D— COVERAGE STATORY	1.50
	1.00	Each Person D— COVERAGE STATORY	1.00
TOTAL PREMIUMS		\$42.03	

Item 5. The insurance afforded is only with respect to such and so many of the following coverages and divisions thereunder as are indicated by specific premium charge or charges. The limit of the Company's liability against each such coverage shall be as stated herein, subject to all the terms of this policy having reference thereto.

**Item 4.** (a) The term "pleasure and business" is defined as personal, pleasure, family and business use. (b) The term "commercial" is defined as use principally in the business occupation of the named insured as stated in item 1, including occasional use for personal, pleasure, family and other business purposes. (c) As respects coverages B and C use of the motor vehicle for the

YEAR OF MODEL	TRADE NAME	Body Type—also Truck Load Capacity; Tank Gallonage Capacity; or Bus Seating Capacity	MODEL	MOTOR NUMBER	SERIAL NUMBER	INDICATE BY X PURPOSES OF USE	CLASSIFI- CATION
1940	Pontiac	Sedan	8HB	M 8-218130	S 1GB2761	Pleasure and Business <input checked="" type="checkbox"/> Commercial <input type="checkbox"/>	
				M	S	Pleasure and Business <input type="checkbox"/> Commercial <input type="checkbox"/>	

Item 3. Description of the motor vehicle:

Item 2. Policy/period: From \_\_\_\_\_, 1946, to January 1, 1947, at 12:01 A. M., Eastern Standard Time.

Named insured is \_\_\_\_\_ and occupation is ~~Teacher~~

.....

The motor vehicle will be principally garaged in the above town or city, county and state, unless otherwise stated herein

Address
5 Kendall Court, Chilcove, Mass.

Item 1. Name of insured	Michael T. Budok
-------------------------	------------------

DECLARATIONS: / MASSACHUSETTS MOTOR VEHICLE POLICY

[illegible]

COMMISSION	POLICY REGISTER	APPROVED
------------	-----------------	----------

AM 119436	AM 119437	AM 119438	AM 119439	AM 119440	AM 119441	AM 119442	AM 119443	AM 119444	AM 119445	AM 119446	AM 119447	AM 119448	AM 119449	AM 119450	AM 119451	AM 119452	AM 119453	AM 119454	AM 119455	AM 119456	AM 119457	AM 119458	AM 119459	AM 119460	AM 119461	AM 119462	AM 119463	AM 119464	AM 119465	AM 119466	AM 119467	AM 119468	AM 119469	AM 119470	AM 119471	AM 119472	AM 119473	AM 119474	AM 119475	AM 119476	AM 119477	AM 119478	AM 119479	AM 119480	AM 119481	AM 119482	AM 119483	AM 119484	AM 119485	AM 119486	AM 119487	AM 119488	AM 119489	AM 119490	AM 119491	AM 119492	AM 119493	AM 119494	AM 119495	AM 119496	AM 119497	AM 119498	AM 119499	AM 119500
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

BRANCH OFFICE OR GENERAL AGENT AND ADDRESS	FORM NUMBERS OF EN	RENEWAL OR IN LIEU OF POLICY NO.	POLICY NUMBER
--	--------------------	----------------------------------	---------------

COMMERCIAL CASUALTY INSURANCE COMPANY

COMMERCIAL CASUALTY & INSURANCE COMPANY



Post Office Department, United States of America  
Administration des Postes des États-Unis d'Amérique

(To be filled in by the office of origin)  
(A remplir par le bureau d'origine)

Registered article (Letter) (1) (2)  
Envoi recommandé

Parcel insured for \$ (2)  
Colis avec valeur déclarée de

Mailed at the post office of  
déposé au bureau de poste d

Chicopee, Mass.

on Jan 30, 1946, under No. 2096  
le 30 19 sous le No.

Mailed by Mr. Felix Furtak  
expédié par M.

and addressed to Mr. Sgt. Wladyslaw Rado  
et adressé à M.

at 11. 589 Polish Forces  
à

C.M.F. Italy

<sup>1</sup> Indicate in the parenthesis the nature of the article  
Indiquer dans la parenthèse la nature de l'envoi (lettre, etc.).

<sup>2</sup> Strike out the indications not applicable.  
Biffer les indications inutiles.

## Return Receipt

Avis de réception

(To be filled in by the sender,  
(A remplir par l'expéditeur  
who will indicate below his  
qui mentionnera ci-dessous son  
complete address)  
adresse complète)

C5  
Postmark of the office returning the receipt  
Timbre du bureau renvoyant l'avis



M Felix Furtak

M 226 Exchange St.

(Street and number)  
(Rue et numéro)

at Chicopee, Mass.

(Place of destination, in large characters)  
(Lieu de destination, en gros caractères)

UNITED STATES OF AMERICA

États-Unis d'Amérique

POSTAL SERVICE  
Service des postes

The undersigned declares that the article described on the other side was duly delivered

Le soussigné déclare que l'envoi mentionné d'autre part a été dûment livré

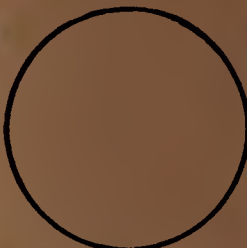
on 28 February, 1946

SIGNATURE:

of the agent of the office of destination  
de l'agent du bureau destinataire

of the addressee:  
du destinataire:

Postmark of the office of destination  
Timbre du bureau destinataire



The letter complete

and every copy taken

my sign. R. Aldo Mazzucchi

This receipt must be signed by the addressee, or, if the regulations of the country of destination so provide, by the agent of the office of destination, and returned by the first mail direct to the sender.  
Cet avis doit être signé par le destinataire, ou, si les règlements du pays de destination le comportent, par l'agent du bureau destinataire et renvoyé par le premier courrier directement à l'expéditeur.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

7-11654

Receipt for Registered Article No. 2196

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid 20 cents Class postage 15

Declared value \$1.00 Surcharge paid, \$

Return Receipt fee 5 Spl. Del'y fee

Delivery restricted to addressee:

in person or order Fee paid

Accepting employce will place his initials in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per

(MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 15 cents for indemnity not exceeding \$5, up to \$1 for indemnity not exceeding \$1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 15 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 25 cents to \$1.20. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-20305

Dnia 30 stycznia, 1946 roku

Srgt. Władysław Rado  
N. 589  
Polish Forces C. M. F. Italy

Szanowny Panie:

Z polecenia p. Felixa Malek, zamieszkałego w drugiej tutaj dzielnicy naszego miasta, przygotowałem dokumenty które potrzebne są Panu a to w celu uzyskania wizy emigracyjnej. Wszystkie te dokumenty powinien Pan przesłać do najbliższego Konsula Amerykańskiego razem z prośbą o wydanie wizy emigracyjnej.

Dokumenty te są:

Dwie kopje Affidavit of Support  
Dwie kopje Poświadczenie z fabryki  
Dwie kopje z posiadania bondów  
Cztery kopje poświadczenie z banków  
Jedno pokwitowanie z zapłaconego podatku.

Gdy Pan dostanie wizę emigracyjną, proszę zaraz o tem mi napisać, a ja wyślę Panu natychmiast kartę okrętową.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny, i Agent.  
226 Exchange St.,  
Chicopee, Mass., U. S. A.

FF: j

LOYALTY GROUP

JOHN R. COONEY, PRESIDENT  
WM. B. REARDEN, EXECUTIVE VICE-PRESIDENT  
ARCHIBALD KEMP, VICE-PRESIDENT  
HERMAN AMBOS, VICE-PRESIDENT  
W. J. SCHMIDT, VICE-PRESIDENT  
CHAS. W. PAYNE, VICE-PRESIDENT

FELIX FURTEK, Agent  
226 Exchange Street  
CHICOPPEE, MASS.

KeyStone Underwriters  
DEPARTMENT OF  
Milwaukee Mechanics'  
Insurance Company  
ORGANIZED 1852



COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

Hampden, ss:

City of Chicopee.  
January 25, 1946.

I the undersigned, Felix Malek, residing at 80 Muzzy Street, Chicopee, Falls, Massachusetts, hereby certify that I am co-owner of the following-numbered United States Savings Bonds. The other co-owner of these bonds is my wife, Victoria Malek:

L93876789E	\$50.	L17298051E	\$50.
L125157368E	50.	L33837069E	50.
L125158550E	50.	L43496031E	50.
L86272080E	50.	L51219976E	50.
L93877848E	50.	L18861669E	50.
L93875896E	50.	L18863756E	50.
L104923500E	50.	L33835711E	50.
L150615731E	50.		
L77902957E	50.		
L86273453E	50.		
L110683548E	50.		
L110682727E	50.		
L77904120E	50.		
L141530182E	50.		
L110684229E	50.		
L150616919E	50.		
L43498045E	50.		
L7266081E	50.		
L51218336E	50.		

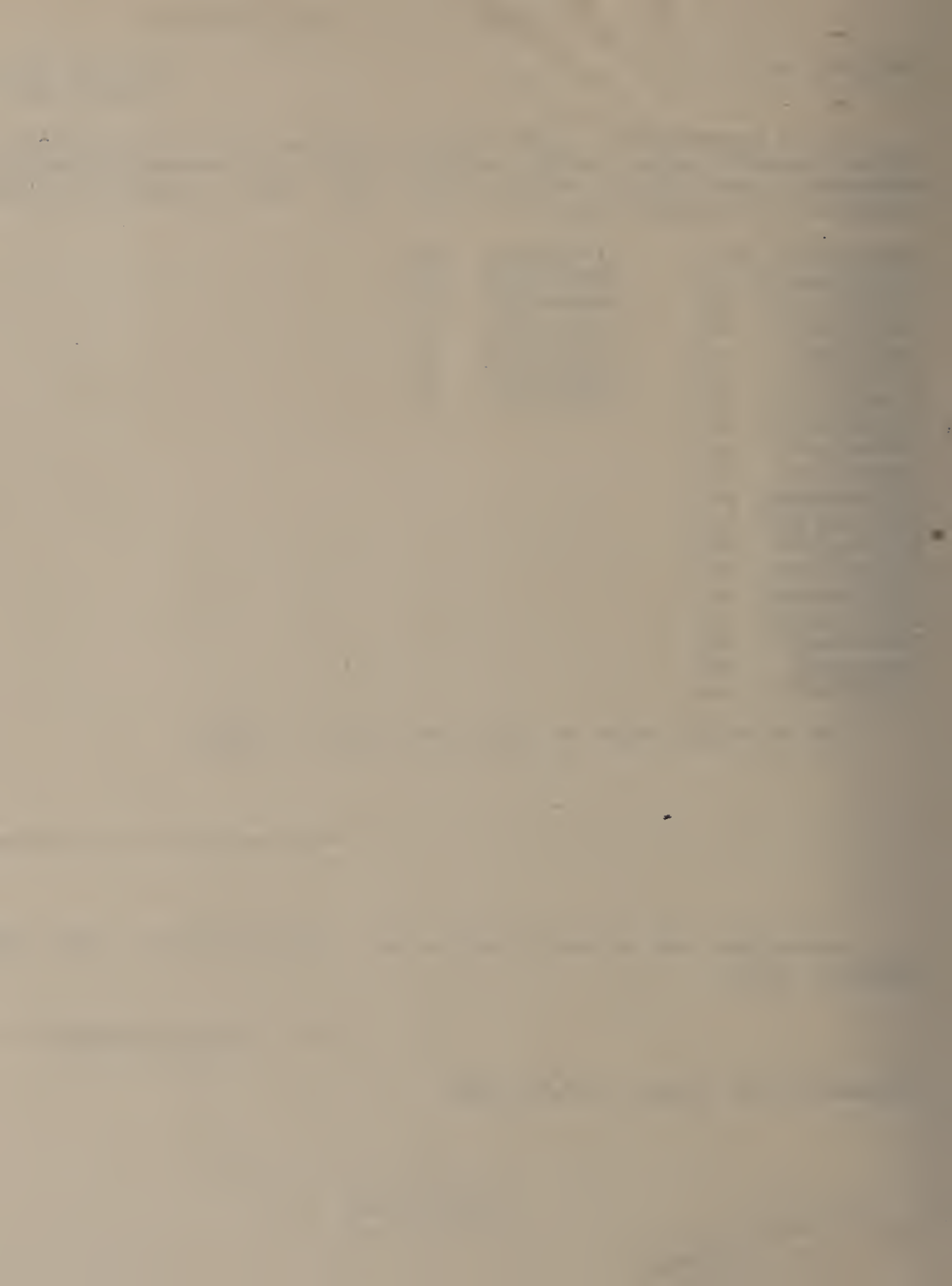
The maturity value of the above bonds is \$1300.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 25th day of January, 1946.

---

Notary Public.

My commission expires Dec.9,1950.





Windyng. Road  
Merryhill Hostel  
Langley Rd.  
Wolverhampton, Staffs.

Merryhill. 9.12.48.

Szanowny Panie!

Line do Pana ten list a to w sprawie  
bardzo ważnej i pilnej;  
w dniu wczorajszym to było 9.12.48. byłem  
w Londynie, w Konsulacie U.S.A. ponieważ  
byłem wyzwany osobiście na tą „egzaminację”  
wszystkie papiery i świadectwa jakie  
odemnie rządowo otrzymałem, świadectwa  
zdrowia, opinie, wojskowe i policyjne, no i  
wiele innych, wszystko dokładnie odemnie  
rządowo otrzymałem i jest w porządku, jedynie  
żądają odemnie jeszcze listu uwierzytelniającego  
jako ten który wystawiał Affidavit zgodzą się  
na to, ponieważ Affidavit jest stary bo  
z 1946 roku, a ten który go wystawiał mógł  
do tego czasu zmienić decyzję, jeżeli dostane  
takowy list i pociągnie go do Londynu, będzie  
mógł wówczas odebrać „wise”.

Wier bardzo pana o to prosię ponieważ pan  
jest w tem samym mieście co mój kuzyn  
Marek. ie pan sie tam jakos z nim  
porozumie i takowy list bym mógł  
otrzymać, ponieważ sprawa niemieckich ziem  
ja też do niego posyłam list oświadczyć,  
ten może państwu pomocy. Dziękuję.

Z poważaniem

W. Kado

Stronowy Janie! Chciał bym się jeszcze  
dowiedzieć w sprawie karty okrytowej, kto mi  
naprawdę zapłacił, czy też sam się mam  
z tym starać.

pozostałe z Janinkiem

Wkradł.

adres do mej siostry.

Zofia Majka

324 Lake Str.

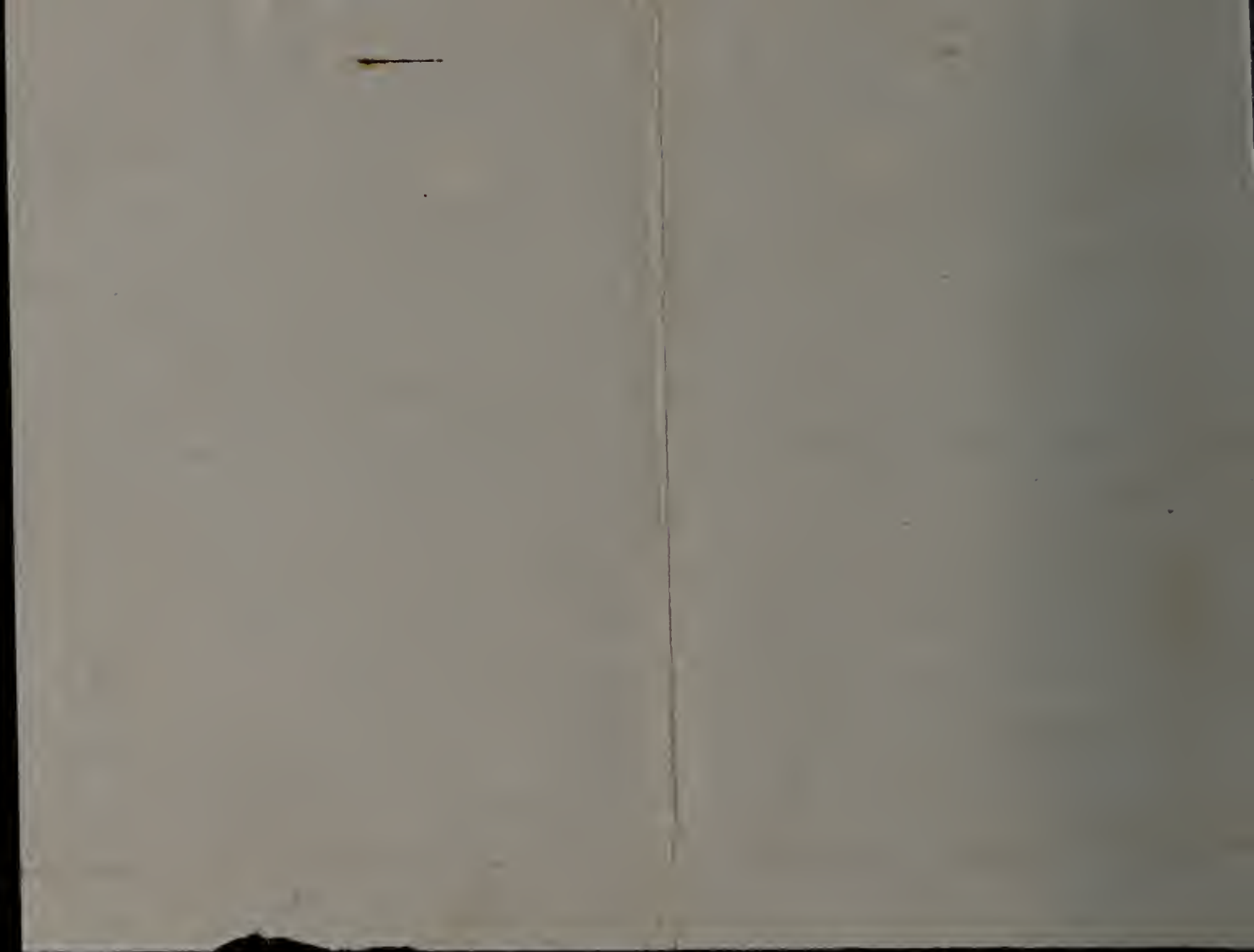
Toledo 8. Ohio.

adres Kuzyna.

Felix Matek

80 Murray Str.

Chicopee Falls. Mass.



Dnia 26 października, 1948 roku

Mr. Władysław Rado  
Perton-Hostel  
The Wergs.  
Wolverhampton Staffs.  
England

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana donoszę uprzejmie jak następuje: Niech Pan przeczyta ten list uważnie. Prawo amerykańskie które zrobione zostało około 25 lat temu mówi że z każdego kraju dopuszczoną będzie pewna ilość ludzi tam rodzonych, czyli ustanowiona została kwota. Na Polskę wynosi ta kwota 6,524 osób. Tyle osób należących do kwoty rodzonych w Polsce może rocznie przyjechać. Ludzie którzy mieszkają po za granicami Polski, liczyni są do kwoty polski.

Gdyby z Polski nie chciało jechać rocznie więcej ludzi aniżeli 6,524, to wszyscy by w przeciągu roku wyjechali. Tam jest 30,000, a może więcej którzy chcą wyjechać do Ameryki. Teraz w tym roku w miesiącu czerwcu przeszło prawo w Kongresie Stanów Zjednoczonych że ma być dopuszczonych około 205,000 uchodźców czyli tak zwanych "Displaced Persons" i to w dwóch latach. Starunki się złagodzone dla tych "Displaced Persons" i oni już zatrzymują tutaj przyjeżdżać. Prawo to obejmuje tylko mieszkańców czyli uchodźców z Polski i innych krajów tylko tych co mieszkają w Niemczech, w Austrii, i we Włoszech. prawo to nie obejmuje Was którzy mieszkacie w Anglii, Francji, i innych krajach.

Dlatego to Pan należy do kwoty zwyczajny i musi czekać swojej kolejki to znaczy wtenczas gdy nadejdzie ona, to Konzul Pana zawezwie. Na to żadne prośby, przekupienia nie pomogą bo Konzulowie są kontrolowane przez rząd w Washingtonie, i muszą stosować się do prawa. Jednak jest nadzieja, i niech Pan będzie dobry myśli gdyż przyjdzie czas że Pan dostanie się tutaj. Trzeba jednak się jeszcze uzbroić w cierpliwość.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.





Rado Władysław  
Penton Hostel  
The Wenge,  
Wolverhampton, Staff's.

17 października 1948

Drugi Ganie.

Zwracam się do pana z prośbą w mojej sprawie.  
Sprawa mojej emigracji jak już panu wiadomo ustrzeżona  
jeszcze w maju 1946. we Włoszech, gdy przyjechałem  
do Wielkiej Brytanii, umówiłem w Konsulacie Londyńskim  
i wysłałem ten sam numer Kwoty z 20 maja 1946.  
To jest № 150, i dalej ani róż. stało na martwym punkcie,  
sądzę że pan jako taka jednostka prawna na tamtejszym  
terenie z ramienia emigracji Polskiej, ma prawo gdzieś czegoś  
się dopomnieć. Mam nadzieję że pan przychyli się mojej  
prośbie i powezmie dobre kroki i róży pan tę sprawę  
z tego martwego punktu, czy to listownie można się porozumieć  
z Konsulatem w Londynie, czy też w Ministerstwie-Emigracji  
w Waszyngtonie, ja sam nie wiem gdzie i w dodatku nie mam  
języka angielskiego, co mi dużo przeszkadza.

Jeżeli pan poniesie jakieś koszty niech się pan tego  
wcale nie obawia, koszty związane z tą sprawą  
będą panu zwroczone, a życzeniem moim było by  
naprawdę się coś dowiedzieć wiarogodnego, ponieważ czas  
szybko ulata i nie się nic pewnego, czy są jakieś  
szanse czy też wogule wybić sobie głowę i zapamiętać  
owszyjtkim, a czegoś wnioskowania to przecież nonsens.

Womienki materialne w jakich Polacy żyją w Wielkiej Brytanii  
to są naprawdę opłakane, chociaż może ograniczyć się  
dużo mówić że Polakom jest tu dobrze, to jest wcale nie  
prawda, Polacy tu są może najgorzej potraktowani chociaż  
siebie natto u Brytyjczyków nie zasłużyli, sam fakt stem  
mówi, że wiele tysięcy Polaków wróciło do Polski, nie mogąc  
wytrzymać, bo ich ambicje na to nie pozwoliła, która prosi  
przychylnie załatwienie mojej prośby; Z poważaniem Rado







THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

*Dept. of State U.S.C.  
Washington 25, D.C.*

AMERICAN EMBASSY  
1 Grosvenor Square, London, W. 1,  
April 14, 1948.

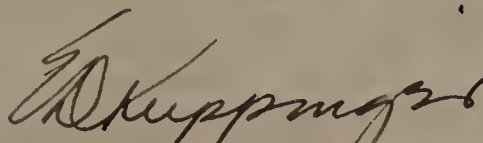
Mr. Felix Furtek,  
Notary Public,  
226 Exchange Street,  
Chicopee, Massachusetts.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter of March 23, 1948, concerning the immigration visa application of Sgt. Wladyslaw Rado, who registered as an intending immigrant under the Polish quota on May 21, 1946 at the American Consulate General in Naples.

In view of the heavy over-subscription of the Polish quota, it is impossible to give any indication as to when further action may be taken, but as soon as it is possible to proceed further with Mr. Rado's immigration visa application, the Embassy will notify him immediately. You may rest assured that his case will continue to receive every consideration consistent with the existing immigration laws of the United States.

Very truly yours,

  
E. D. Kuppinger  
American Consul





# CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

226 EXCHANGE ST.

TEL. 852

CHICOPEE, MASS.

Chicopee, Mass., Dec 17 1948

Received from

ON ACCOUNT OF

Steamship Tickets & Tax

Money Orders

Packages

Commission

Passport or Visa Fee

Notary Fee

Service Fee

Poland Case

Miscellaneous

*Felix Furtek* — \$187.<sup>48</sup>/<sub>100</sub>

*One Hundred Eighty Seven <sup>48</sup>/<sub>100</sub> Dollars*

*for one Tourist Class Ticket* Balance \$

*from Southwestern to Service Station*  
THERE IS NO GUARANTEE, EXPRESSED OR IMPLIED, THAT THE PERSON WILL  
BE PERMITTED TO ENTER THE U.S.A., AND THE AGENCY DOES NOT PROMISE  
HIS OR HER IMMIGRATION TO U.S.A.

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

BY *Felix Furtek*



March 23, 1948

American Consul  
London,  
England

Re: Sgt. Wladyslaw Rado, Polish citizen  
Adderley-Hall nr. Market Drayton  
Salop., England

Dear Sirs:

My client, Mr. Felix Malek, residing at 20 Muzzy Street, Chicopee Falls, Massachusetts has signed Affidavit of Support, and the same has been forwarded to your office, with supporting documentary evidence, for the above-mentioned immigrants about February, 1946.

As my client is anxious to have his relative with him in the United States, he would appreciate it if you write him relative to the status of his case, as well as, when he may expect his visa.

Thanking you for your kindness, I remain

Very truly yours,

Notary Public.

FF:j



Sgt. Rado Władysław  
Adderley Hall  
Market Drayton. Salop.

Dnia 16.3.48.

Drogi Panie: List pana otrzymałem  
i bardzo panu jestem zobowiązany;  
Również jestem bardzo zadowolony że pan się chce  
podjąć mej sprawy, ości moja sprawa emigracyjna  
do U.S.A. stoi następująco: w dniu 20. maja 1946  
zgłosiłem się w konsulacie U.S.A. w Neapolu (Włochy),  
przedstawiając swe dokumenty konsułowi zostałem  
przyjęty na liście emigrantów, i otrzymane numer  
kwoty Polskiej, № 150, z daty, 20.5.46.  
W międzyczasie lipcu 1946. musiałem opuścić teren  
Włoch i zeem armią Polską przybyłem do Wielkiej-  
Brytanii, tu nie czekając na zwłokę zaraz zgłosiłem  
się w Ambasadzie U.S.A. w Londynie, i tu zostałem  
skierowany do (Visa-Section), i po tych samych  
czynnościach otrzymałem numer kwoty Polskiej 688  
z daty 29 sierpnia 1946. po dłuższym okresie czasu  
i na moją prośbę jako otrzymałem na piśmie  
do tego konsulatu została mi przywrócona,  
Numer kwoty ten jaki otrzymałem w Włoch, to jest 150,



Co do jakiegoś odpowiedzi od konsula, to mi trudno  
jest coś uzyskać, zawsze jestna i ta sama, to ja  
zrekać, a jednak są i dosyć duże wypadki ze  
ludzie wyjeżdżają, a to jedynie że mają dużą  
pomoc z tamtej strony oceanu, wprawdzie to  
moje i kosztować trochę pieniędzy lecz trochę,  
jeżeli polna będzie panu siostra moja Zofia najchętniej  
zgodna się finansować;

Drogi Janie: zwracam się z gorącą prośbą abyś pan  
coś w tej sprawie mi dopomógł, nie chce panu  
dużo opisywać, sądzę że pan też się chwieja by  
zająć to się orientując, sytuacja Polaków  
w Anglii ponownie krytyczna, bardzo ciężka i stale  
się warunki pogarszają, traktowanie Polaków w  
Anglii po niewolniczymu, nawet przebywających  
jeszcze niemieckich lepiej są traktowani, niż  
Polak który walczył przy boku Wielkiej Brytanii.  
Kontynuując swoje prośby z góry panu dziękuję  
i polecam się Tobie panu pamięci.

Z poważaniem

R. Q. W.

Podobny list napisac  
jaki by byl wybitny w sprawie  
Gen. Stupck we me place

Adres Konsulatu U.S.A. w Londynie  
złożyć swoje dokumenty.

American Embassy  
Consular Section  
1 Grosvenor Square,  
London, W. 1.

Dnia 5 marca, 1948 roku

Sgt. Władysław Rado  
Adderley-Hall nr. Market-Drayton,  
Salop, England

Drogi Panie Rado:

Otrzymałem od pani Zofii Majka nowy adres Pana, oraz otrzymałem od pani Majka gorącą prośbę aby starać się we wszelki możliwy sposób ażeby Panu mógł dostać wizę emigracyjną.

Niech mi Pan napisze dokładny adres Konsula któremu Pan dokurenty swoje doręczył. Następnie niech mi Pan napisze na którym dniu dostarczył Pan dokumenty Konsulowi, no i co Konsul Panu powiedział.

Następnie pragnę Pana poinformować że jest wniesione nowe prawo w Kongresie Stanów Zjednoczonych ażeby żołnierzy z Armii Polskiej w Anglii dopóścić do Ameryki na prawach specjalnych. Liedy jednak to prawo przejdzie, nie można naprzód powiedzieć.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j





Dnia 5 marca, 1948 roku

Mrs. Sophie Majka  
329 E. Lake Street  
Toledo, Ohio

Szanowna Pani:

List Pani oraz sumę \$19. otrzymaliśmy za co Pani pięknie dziękujemy. My pisaliśmy list do p. Rado dnia 17 lutego ale na stary adres.

Dzisiaj napisaliśmy znowu list do p. Rado z dodatkowymi informacjami, i to na nowy adres. Gdy będę miał coś ważnego, to zaraz do Pani napiszę.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FP:j



329 E. Lake Str.

Toledo, Ohio

26-go Luty 1948

Pan Felix Furtek

226 Exchange Str.

Chicopee, Mass.

Szanowny Panie Furtek:

List otrzymałam odpisuje ze zwoką z  
powodu choroby i posyłam należytoś 15 dolarów  
(\$15.00) i proszę szanowny panie żeby się jakos  
starał prętko jak tylko możliwe. Posyłam brata  
nowy adres:

Sgt. Rado Wladyslaw

Adderley - Hall

Nr. Market - Drayton

Salop, England

Z Szacunkiem,

*Mrs. Sophie Majka*





Dnia 17 lutego, 1948 roku

Mr. Władysław Rado  
Withybush-Camp S. 5  
n/Haverford-West Pembrokeshire, S.W.  
England

Szanowny Panie:

Tak p. Felix Małek jakoteż pani Zofia Majka z Toledo, Ohio dopytują się ustnie to znowu listownie, kiedy Pan dostanie wizę od konsula. My na razie nie mamy na to odpowiedzi bo przecież nie my udzielamy wizy tylko konsul. Konsul z pewnością wyda Panu wizę gdy nadejdzie kolejka Pana.

Posyłamy drukowane objaśnienie na drugiej stronie które tłumaczy wyraźnie sprawę emigracyjną. Niech Pan napisze do p. Małek i pani Majka że Pan list od nas otrzymał. Również niech nam Pan napisze do którego konsula Pan swe dokumenty doręczył.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j



Toledo Ohio dnia 16 grudnia 1948

Szanowny Panie Furtek

zamierzam skreślić pome stów  
i dowiedzieć się czy Pan będzie mógł  
mnie pomóc w tej sprawie.

Proszę Pan Affidavit mojemu

Bratu 2 lata w tym mieście i on stale  
prosi że nie może przyjechać Affidavit  
był wystany na imię Rado Władysław

Ja jestem jego o rodna siostra a pierwszy  
jego kuryn co się onieop stara jest

Feliks Matek zamieszkały pod  
numerem 82 Muzzy ulica  
Chicopee Falls Mass Proszę szanowny

Panie czytać się ta sprawa jeżeli na  
co potrzebie pieniędzy to Pan samota ja  
wszystkie konta panone mam też  
swoją dom jeżeli by rachodrita jaka  
potrzeba niech Pan się nie obawia  
i ratnie jakoś te sprawe pomierac  
Brat mi pisat że miał 2 listy od Pana



To Pan mnie pisat ze ma 2 lata czekać  
Do Toledo duso jui ludri przyjechato  
Obywatela i nie obywatela

Zakonem, to pare dni i prose  
mnie zawiadomic czy to sie uola  
zrobić

Z szacunkiem

Jofia Majka  
329 Lake str.  
Toledo Ohio

No. telefonu Main 9692

Dlatego podaje No. telefonu zeby by  
potrzeba powiedazy to prose mnie  
zaraz zawiadomi me do Matka  
bo by my musieli drugie 2 lata  
czekać prose o odpis

Dnia 20 stycznia, 1948 roku

Mrs. Zofia Majka  
329 Lake Street  
Toledo, Ohio

Szanowna Pani:

Na list Pani zaraz odpisujemy. Władysław Rado przebywa obecnie w Anglii i potrzeba sprawę jego na nowo badać w jakim położeniu jego sprawa stoi. Sprawa uzyskania wizy emigracyjnej jest ciężką i potrzeba położyć wiele starań to może coś uda się w sprawie jego uczynić, chociaż na coś pewnego nie możemy Pani nic obiecywać.

Sprawę tę dobrze zbadamy, a później o wszystkim Pani opiszemy. Niech Pani przyśle \$15. na koszt zbadania sprawy.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j



Dnia 7 sierpnia, 1947 roku

Sgt. Rado, Władysław  
Withybush-Camp S.5  
Mr/Haverford-West  
Pembrokeshire, S.Wales.

Handwritten signature and initials in blue ink, including a large flourish and the letters "H" and "O".

M.S. Ja napisałem dzisiaj list do Konsula w Glasgow w sprawie Pana, ażeby Panu stary numer zwrócić. Następnie my się tutaj staramy wszelkimi legalnymi sposobami o przyjazd Pana do Ameryki.





T. RADO WKADYSŁAW  
BUSH-CAMP. S. 5.  
HAVERFORD-VEST  
PEMBROKE SHIRE, S. WALES.

HAVERFORD). dn. 1. 8. 47.

Drogi Panie: zwracam się do pana z prośbą oile w pańskiej  
mocy, o przyspieszenie mej sprawy co do wyjazdu do U. S. A.  
sądzę że pan jest fachowiec w tej dziedzinie i pan się  
orientuje gdzie można i jak można do tej sprawy podejść,  
koszty związane z tą sprawą godzi się pokryć moja siostra,  
która z na Pana osobiście, zamieszkuje w Toledo, i brat  
Felix Matek co zamieszkuje w Chicopee Mass. ja posiadam afidavit  
wystawiony przez pana który własnie renował F. Matek,  
i mam numer rejestracyjny 688, lecz nie wiem dlaczego  
został mi zmieniony gdy byłem w Itali miałem 150,  
i miała jedna kłota własnie obowiazuwać Polaków bez  
względu gdzie się znajdują.

Drogi Panie: jeżeli pan może coś w tej sprawie dopomóc  
mę prosię bardzo wszelkie koszty będą pokryte,  
i pańska praca, bo naprawdę nikt sobie sprawy nie zdaje  
w jakich warunkach są Polacy na obczyźnie,  
choć ja jestem w kraju sojusznikiem, lecz lepiej się  
nie czuję jak jedynie w państwie wrogiem, i naszym morige  
dus abymy materiał popychany z kontu w kont.

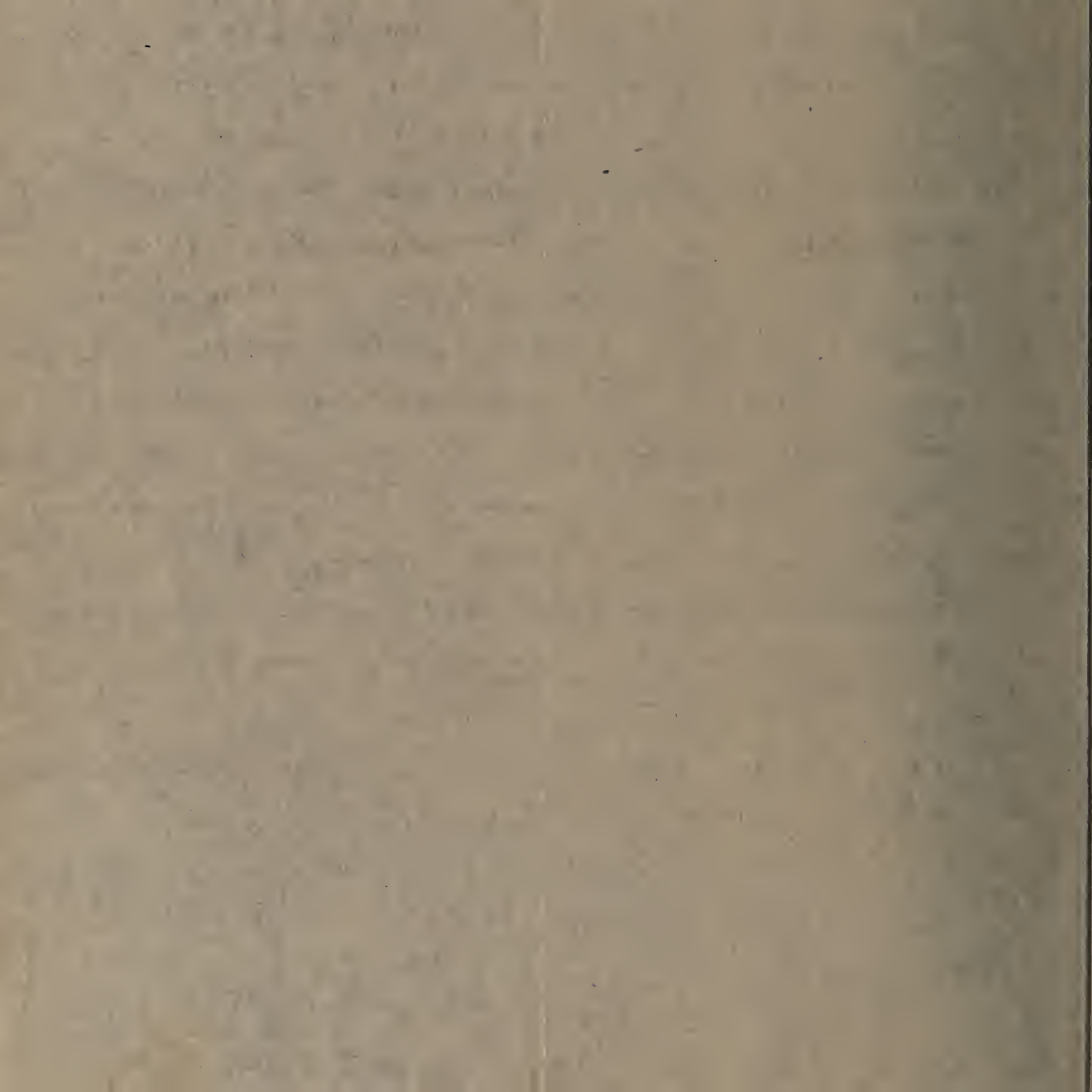
prosię o pomysłne ułatwienie i może oile się  
panu wyjaśnić i przywrócić stary numer karty  
moje naprawdę mój jest i tem interes, lecz ja  
nigdzie niemaam podejść się o wielkie trudności  
poruszam się w tem kraju zwanym Terror są  
Anglicy dość nastawieni anty-Polsko.

adres mej siostry: brata: Zwracam się

ZOFIA NATEK	FELIX NATEK
329, LAKE ST.	80 NATZY STR.
TOLEDO, OHIO	CHICOPEE-FALLS-MASS.
U. S. A.	U. S. A.

*T. Rado*

Str # 10 - 8-4-47





Dnia 27 maja, 1947 roku

Sgt. Rado, Władysław  
Withybush-Camp S.5  
n/Haverford-West  
Pembrokeshire, S. Wales,  
England

Szanowny Panie:

List Pana z dnia 22 maja otrzymałem. Po przeczytaniu Pańskiego listu doszedłem do przekonania że sprawa Pana jest na dobrej drodze. I spodziewam się że Pan dostanie wizę emigracyjną w możliwie niedługim czasie.

Co do zmiany adresu, to Pan sam powinien Konsulat o tem zawiadomić, gdyż to Pana sprawa. Konsul byłby mocno zdziwiony że Pan to robi drogą okreśną przez agenta mieszkającego w Ameryce.

Ja ze swej strony napiszę prośbę do Konsula w Glasgow i poproszę go ażeby sprawę Pana załatwił w możliwie krótkim czasie, gdyż Pan czeka na wizę przeszło rok czasu.

Ja jednak sprawę Pana tutaj dobrze pilnuję. Jednak obowiązkiem Pana jest pilnować swojej sprawy gdyż nie wszystko można załatwić tutaj w Ameryce. Niektóre sprawy muszą być załatwione przez Pana tam na miejscu.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny, i Agent  
226 Exchange Street  
Chicopee, Mass., U.S.A.

FF:j

13. wykończono już prawie kitowanie i cementowanie (caulking and pointing) budynków murowanych;
14. utrzymanie trawników wymagało ubiegłego lata często podwójnej a nawet i potrójnej opieki, zwłaszcza podczas oniemiał codziennych deszczy, jakie nas tu nawiedzały na początku lata.

#### Roboty do wykonania w najbliższej przyszłości

1. Jedną z większych robót, nie cierpiących zwłoki jest gruntowne odremontowanie domu w którym mieszkają nasi robotnicy. Budynek ten wymaga nowego pieca, dachu, pomalowania na zewnątrz i odnowienia wewnętrznego. Po dokonaniu tych reperacji i pewnych przyróbek można będzie pomieścić tam wszystkich naszych robotników.
2. Budynek na polu atletycznym wymaga bardziej sanitarnych urządzeń w postaci tak zwanego "septic tank." Dotychczasowy system kanalizacji jest bardzo prymitywny, podobny do ustępów starego typu, jakie się spotyka koło domów farmerskich nie posiadających nowoczesnych urządzeń. Zbiornik (septic tank) do tego celu udało się nam zakupić po bardzo niskiej cenie.
3. Potrzebne jest nowe koryto regulujące odpływ wody ze stawu do strumyka w parku szkolnym.
4. Potrzebny jest również dodatkowy system ogrzewania cieplarni botanicznej w Alliance Hall. Dotychczasowy sposób utrzymania właściwej temperatury jest niedostateczny podczas zimy, kiedy centralne ogrzewanie całego budynku przestaje funkcjonować w nocy.
5. Musimy zbudować własnymi siłami lub zakupić siedzenia (bleachers) na boisko atletyczne.
6. Z chwilą postawienia nowego budynku administracyjnego potrzeba będzie rozebrać tymczasowy "Barak". W związku z tym powstaną na "campusie" i inne roboty.
7. Oranżeria przy Sali Gimnastycznej powoli się rozpada. Jest ona stanowczo za duża do naszego użytku i zakosztowna, aby ją opalać. Wskazano jest przeto, rozebrać takową jak najprędzej i postawić wzamian małą cieplarnię w parku w pobliżu warsztatu stolarskiego.

#### Sprzedaż drzew szpilkowych



SGT. RADO WKADYSKAN  
WITHYBUSH-CAMP S. 5.  
n/HAVERFORD-WEST  
PEMBROKESHIRE, S. WALES,  
ENGLAND.

Dnia 22. maja 1947. r.

Drogi Panie Rejencie;

list pański otrzymałem, i bardzo dziękuję za pamięć,  
te kroki już poczyniłem uprzednio, lecz sprawa  
idzie bardzo ciężko, zgłosiłem się w Ambasadzie  
U.S.A. w Londynie przedstawiając równo cześniej moje  
dokumenty, po sprawdzeniu dostałem formularze do  
do wypełnienia, po wypełnieniu odesłałem pocztą,  
po długim terminie, i paru moich listach upominających  
się, nareszcie dostałem odpowiedź, że jestem przyjęty na  
listę emigrantów, i że moja sprawa w całości została  
przekazana do konsulatu w Glasgow (Szkocja).

Drogi Panie Rejencie uprzejmie proszę o napisanie listu  
do Konsulatu w Glasgow, aby mi nadśleli numer kwoty,  
ponieważ jeszcze do tego czasu nie otrzymałem, a ja w dodatku  
nie jestem tak dalece zaawansowany w sprawie Angelitien,  
a owszem nie mogę jeszcze, a na listy te, nie otrzymałem  
odpowiedzi, tak że naprawdę wcale nie mogę się zorientować  
czy będzie jakiś szans na wyjazd. Również proszę  
o zawiadomienie mego adresu, adres jak powyżej, ponieważ  
w tym czasie zmieniłem adres, proszę o przychylne  
załatwienie mej prośby.

Z szacunkiem,

Paul W. Kado



John Mich.  
80 Murray St.  
Chicago, Ill.

